

Facultad de Humanidades

Grado en Estudios Francófonos Aplicados

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA (ESCENARIO 0):

**Técnicas de comprensión y expresión en francés I
(2021 - 2022)**

1. Datos descriptivos de la asignatura

Asignatura: Técnicas de comprensión y expresión en francés I	Código: 259252103
<ul style="list-style-type: none">- Centro: Facultad de Humanidades- Lugar de impartición: Facultad de Humanidades- Titulación: Grado en Estudios Francófonos Aplicados- Plan de Estudios: 2010 (Publicado en 2011-01-14)- Rama de conocimiento: Artes y Humanidades- Itinerario / Intensificación:- Departamento/s: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica- Área/s de conocimiento: Filología Francesa- Curso: 2- Carácter: Obligatoria- Duración: Primer cuatrimestre- Créditos ECTS: 6,0- Modalidad de impartición: Presencial- Horario: Enlace al horario- Dirección web de la asignatura: http://campusvirtual.ull.es- Idioma: Francés	

2. Requisitos para cursar la asignatura

Ninguno

3. Profesorado que imparte la asignatura

Profesor/a Coordinador/a: MARIA CRISTINA GONZALEZ URIARTE MARRON
- Grupo: 1, PA101
General <ul style="list-style-type: none">- Nombre: MARIA CRISTINA- Apellido: GONZALEZ URIARTE MARRON- Departamento: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica- Área de conocimiento: Filología Francesa

Contacto

- Teléfono 1: **922 317 699**
- Teléfono 2:
- Correo electrónico: **curiarte@ull.es**
- Correo alternativo:
- Web: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

Tutorías primer cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Lunes	11:00	13:00	Aulario de Guajara - GU.1E	B3-12
Todo el cuatrimestre		Jueves	11:00	13:00	Aulario de Guajara - GU.1E	B3-12
Todo el cuatrimestre		Viernes	09:30	11:30	Aulario de Guajara - GU.1E	B3-12

Observaciones: <https://tinyurl.com/y8b9r5l2>. En el escenario 1 las tutorías serán en línea. Para llevarlas a cabo se hará uso de Google Meet, con la dirección del correo xxxx@ull.edu.es.

Tutorías segundo cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Martes	11:00	14:00	Aulario de Guajara - GU.1E	B3-12
Todo el cuatrimestre		Jueves	10:00	11:30	Aulario de Guajara - GU.1E	B3-12
Todo el cuatrimestre		Viernes	10:00	11:30	Aulario de Guajara - GU.1E	B3-12

Observaciones: <https://tinyurl.com/y8b9r5l2>. En el escenario 1 las tutorías serán en línea. Para llevarlas a cabo se hará uso de Google Meet, con la dirección del correo xxxx@ull.edu.es.

4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Lengua francesa aplicada**
 Perfil profesional: **Grado en Estudios Francófonos Aplicados**

5. Competencias

Competencias Específicas

- CE1** - Conocimiento de la lengua francesa desde una perspectiva normativa, pragmática y sociológica con el fin de ser capaz de comunicarse a nivel oral y escrito (C1 del MCER).
- CE4** - Conocimiento de la historia y cultura de la Francofonía.
- CE6** - Conocimiento de la geografía del mundo francófono.
- CE8** - Conocimiento de la tradición cultural de Occidente.
- CE18** - Capacidad de analizar, interpretar y comentar textos de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.
- CE19** - Capacidad de realizar informes y materiales de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.
- CE20** - Capacidad de asesoramiento e intervención lingüístico-cultural aplicando los conocimientos lingüísticos, literarios y culturales en diferentes ámbitos (administración, empresas, sindicatos, inmigración, etc.).
- CE21** - Capacidad de programar tareas y diseñar recursos para la integración lingüística y cultural.

Competencias Generales

- CG1** - Capacidad de manejo de herramientas informáticas, audiovisuales y de fuentes bibliográficas, así como de tratamiento y difusión de la información.
- CG4** - Capacidad de trabajar de manera autónoma, así como en equipos multidisciplinares y plurilingües.
- CG5** - Capacidad de desarrollar habilidades sociales.
- CG6** - Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad.
- CG7** - Capacidad para ejercer el liderazgo y de asumir el liderazgo de otros.
- CG8** - Capacidad de crítica y autocrítica.
- CG9** - Capacidad de compromiso.
- CG10** - Capacidad de iniciativa y espíritu emprendedor.
- CG11** - Capacidad de aprender y de aplicar los conocimientos en la práctica.
- CG12** - Capacidad de generar iniciativas y de plasmarlas en proyectos.
- CG13** - Capacidad de interrelacionar diversos campos del conocimiento.
- CG14** - Capacidad de resolver problemas.
- CG15** - Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.
- CG16** - Capacidad de respetar los derechos fundamentales, la igualdad entre hombres y mujeres, así como los principios de igualdad de oportunidades.
- CG17** - Capacidad de asumir una perspectiva igualitaria en la convivencia, respetando la diversidad de las culturas y civilizaciones.

6. Contenidos de la asignatura

Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

1. La prise de notes, le résumé, la synthèse, le dossier.
2. Écrits professionnels : la note, le compte rendu, le questionnaire...
3. L'expression orale : les présentations, la lecture à haute voix, l'intervention improvisée, l'exposé préparé, discussions et travail en groupe.

4. Compréhension écrite et orale des documents variés.
Parallèlement à ces contenus on abordera des problèmes linguistiques/phonétiques spécifiques.

Actividades a desarrollar en otro idioma

Todas las clases se imparten exclusivamente en francés.

7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

Descripción

La metodología docente de la asignatura consistirá en:

- Clases teóricas: lecciones impartidas por el profesorado, fundamentalmente de carácter expositivo, para la que se puede contar con apoyo de medios audiovisuales e informáticos.
- Clases prácticas: clases de carácter activo-participativo e, incluso, experimental, pues se dedican a la aplicación de los conocimientos adquiridos y al análisis e investigación de cuestiones concretas, a la resolución de problemas y ejercicios, a la redacción de trabajos, a la exposición oral, etc.
- Tutorías: actividades de orientación en la resolución de cuestiones relacionadas con la asignatura, en el planteamiento y ejecución de determinadas tareas (búsqueda bibliográfica, proposición y elaboración de trabajos, reseñas o ejercicios, etc.), en la aclaración de dudas, revisión de exámenes, etc. Las tutorías a las que alude el cuadro de "actividades formativas" se impartirán en el aula en el horario de prácticas.

La metodología docente combinará las clases magistrales de carácter teórico con seminarios y otras actividades de carácter práctico, que se podrán realizar tanto individualmente como en grupo. La valoración de las competencias y resultados de aprendizaje adquiridos por los estudiantes se realizará atendiendo al resultado de la prueba final, a la calidad de los trabajos presentados y tareas realizadas, así como a la participación activa de los estudiantes a lo largo del cuatrimestre.

Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total horas	Relación con competencias
Clases teóricas	15,00	0,00	15,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]

Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio)	30,00	0,00	30,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE6], [CE1]
Realización de trabajos (individual/grupal)	0,00	45,00	45,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE4], [CE1]
Estudio/preparación de clases teóricas	0,00	10,00	10,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Estudio/preparación de clases prácticas	0,00	25,00	25,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Preparación de exámenes	0,00	5,00	5,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]

Realización de exámenes	7,00	0,00	7,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Asistencia a tutorías	8,00	0,00	8,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Otras tareas	0,00	5,00	5,0	[CG1], [CE1]
Total horas	60,00	90,00	150,00	
Total ECTS			6,00	

8. Bibliografía / Recursos

Bibliografía Básica

Lescure, R.
et al
(2015):
Expression orale
, T.2 avec CD audio.Paris, CLE International.
Poisson-Quinton, S. et al (2019).
Grammaire expliquée du français. Niveau intermédiaire
. Paris : CLE International.

Bibliografía Complementaria

Crépieux, Gaël
et al.
(2017):
Vocabulaire essentiel du français. Niveau B1
. Paris, Didier.

Otros Recursos

En el aula virtual de la asignatura se proporcionarán diferentes recursos y herramientas.

9. Sistema de evaluación y calificación

Descripción

Evaluación continua. Para poder seguir este sistema de evaluación el estudiante deberá participar activamente al menos en el 80% de las actividades de la asignatura. El sistema de evaluación valorará la adquisición de competencias y de los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades (50%):

1) Realización de las siguientes pruebas y actividades (para superar estas pruebas el estudiante debe alcanzar una calificación en el conjunto de las pruebas igual o superior al 50%):

- Prueba de comprensión oral (15%)
- Prueba de comprensión escrita (15%)
- Prueba de expresión oral (20%)

2) Se realizará una última actividad evaluativa (prueba final) con una participación en la calificación final del (50%) en las fechas de las convocatorias oficiales que consistirá en:

- Prueba escrita

Calificación final: La calificación final de la asignatura será el resultado de la prueba final y, si este es igual o superior al 50% del valor de la prueba, se le sumará la nota correspondiente al resto de las actividades programadas, siempre y cuando la haya superado. El alumnado que no asista a la prueba final será calificado en el acta con un "No presentado".

[Se guardará la calificación de las partes superadas en las siguientes convocatorias del mismo curso académico.]

Evaluación alternativa. Los estudiantes que no hayan realizado la evaluación continua, con el objeto de garantizar que han adquirido las competencias y los resultados de aprendizaje previstos, deberán realizar la siguiente evaluación diseñada en dos partes en correspondencia con la evaluación continua:

1) Realización de las siguientes pruebas:

- Prueba de comprensión oral (15%)
- Prueba de comprensión escrita (15%)
- Prueba de expresión oral (20%)

2) Prueba escrita (50%)

Calificación final: La calificación final de la asignatura será el resultado de la prueba escrita y, si este es igual o superior al 50% del valor de la prueba, se le sumará la nota correspondiente al resto de las pruebas. Los estudiantes que no hayan superado la evaluación continua serán evaluados con esta modalidad.

Estrategia Evaluativa

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación
Realización de las pruebas y actividades programadas	[CE4], [CE6], [CE8], [CE18], [CE20], [CE21], [CG1], [CG4], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CE19], [CG5], [CE1]	Se valorarán la correcta comprensión, asimilación y aplicación de los contenidos de la asignatura, el correcto manejo oral y escrito de la lengua francesa, así como la presentación en fecha de las actividades propuestas.	50,00 %

Prueba final	[CE18], [CE20], [CE21], [CG1], [CG6], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE19], [CG5], [CE1]	Se valorarán la correcta comprensión, asimilación y aplicación de los contenidos de la asignatura, el correcto manejo oral y escrito de la lengua francesa, así como la presentación y la exposición adecuada.	50,00 %
--------------	---	--	---------

10. Resultados de Aprendizaje

Al terminar con éxito la asignatura, los estudiantes serán capaces de:

Mostrar las destrezas orales y escritas relacionadas con la comprensión, expresión e interacción en lengua francesa.

Dominar los aspectos fonéticos y léxico-gramaticales de la lengua francesa.

Aplicar el conocimiento de la lengua francesa desde una perspectiva normativa, pragmática y sociológica con el fin de comunicarse a nivel oral y escrito.

Realizar informes y materiales de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) en francés.

Analizar, interpretar y comentar textos de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) en francés.

La total adquisición de la competencia CE1 podrá alcanzarse una vez que se hayan superado todas las asignaturas que tienen asignada esta competencia.

11. Cronograma / calendario de la asignatura

Descripción

La distribución de los temas por semana es orientativo, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.

Las fechas de realización y entrega de las distintas pruebas se anunciarán oportunamente tanto en clase como a través del aula virtual.

Primer cuatrimestre

Semana	Temas	Actividades de enseñanza aprendizaje	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo autónomo	Total
Semana 1:	Presentación de la asignatura. Tema 1	Clase teórico-práctica	2.00	5.00	7.00
Semana 2:	Tema 1	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00
Semana 3:	Tema 1	Clase teórico-práctica	4.00	5.00	9.00

Semana 4:	Tema 2	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00
Semana 5:	Tema 2	Clase teórico-práctica Prueba de evaluación	4.00	5.00	9.00
Semana 6:	Tema 2	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00
Semana 7:	Tema 2	Clase teórico-práctica	4.00	5.00	9.00
Semana 8:	Tema 3	Clase teórico-práctica Prueba de evaluación	4.00	5.00	9.00
Semana 9:	Tema 3	Clase teórico-práctica	4.00	5.00	9.00
Semana 10:	Tema 3	Clase teórico-práctica	4.00	5.00	9.00
Semana 11:	Tema 4	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00
Semana 12:	Tema 4	Clase teórico-práctica	4.00	5.00	9.00
Semana 13:	Tema 4	Clase teórico-práctica	4.00	5.00	9.00
Semana 14:	Tema 4	Clase teórico-práctica	4.00	5.00	9.00
Semana 15:	Solución de dudas		3.00	5.00	8.00
Semana 16 a 18:	Evaluación	Evaluación y trabajo autónomo para preparar la evaluación.	3.00	15.00	18.00
Total			60.00	90.00	150.00